

محمّد بن عبد الله



عبد الجبار جو شينو

(153N)

اعظم شھر ڀار
ٽيون سال ايم ڊي ڊي اسير
ايل ايم پي سي
جامشورو - ڊ

مرگه ترشنا

۸۳ - ۹ - ۷

۱ - ۲ - ۳

عبدالجبار جوڻيجو

سنڌي اڪيڊمي

474 مدر، حيدرآباد سنڌ.

سڀ حق ۽ واسطا اڪيڊمي وٽ محفوظ آهن

پهرين ڇاپو مارچ 1976

قيمت ۵ روپيا

MIRGH TIRISHNA (Poems) in Sindhi by
Dr. Abdul Jabbar Junejo Published by Aslam Laghari
Secretary Sindhi Academy 1st Edition 1976.

ڇپائيندڙ: اسلم لغاري، سيڪريٽري سنڌي اڪيڊمي.
ڇپيندڙ: سيد مظفر حسين، پرفيڪٽ پرنٽرس 474 صدر،
حيدرآباد سنڌ.

امانت علي خان جي ڏاڏي

مي قرب ڪچهريون ياد اٿن، فرياد اٿن فرياد اٿن،
ڪي راڳ مليا ڪي داغ مليا، ڇا ايمن ۽ شهانا ڇا.
تو سورن ڪارڻ سوز ڪيا، ڪي ٻول ڇيا انمول ڇيا،
هن شهر ۾ هاڻ نه ايندين تون، ويا توکي وڻي ويرانا ڇا؟

عبدالجبار.

مصنف جا ٻيا ڪتاب

سوکڙي —	۱۹۵۶ع
اٻاڻو ڪهر —	۱۹۵۸ع
دانشمندي —	۱۹۵۸ع
ڪنز اللطيف —	۱۹۶۱ع
سوري آ سينگار —	۱۹۶۳ع
غزلن جو غنچو —	۱۹۶۳ع
سنڌيون —	۱۹۷۰ع
مائهءَ جي ملڪ ۾ —	۱۹۷۳ع
سنڌي ادب جي مختصر تاريخ —	۱۹۷۳ع
اڪيلي —	۱۹۷۴ع
لاڙ جي لغات —	۱۹۷۵ع

چڙهيءَ هيٺ

۱. شاهه عبداللطيف ڀٽائيءَ تي لکيل ڪتابن ۽ مقالن جي فهرست.
۲. سورٺ مٺي سک ٿيو. (ناولت)

ٽڪا مٺا ٻول

جڏهن آڙ نڍو هوس، اسان جي نگاهن ۾ معصومڙو، بابا جي خيالن ۾ سو، جڏهن آڙ ڦرهي ٿي ڏڙ هو نچائيندو هوس، جڏهن سمجھ ڀريون سوچون منهنجي وجود کان پاسو ڀريون هيون. تڏهن کان بابا منهنجي اندر ۾ موسيقيءَ جي شوق جي دونهين دکائي هئي، رات جو سمهڻ ويل ڀر ۾ سمهاري چوندو هو، ”آڪ ٻٽ، مٺا مير مرسل مديني چون آيا...!“ ۽ آڙ ٻه بابا جي نقل ڪندي، ڪن تي هٿ وڪي، ”سر سان سر ملائيندي چوندو هوس: ”مٺا ميل مڙجل مديني ٻون آيا“ سو اڄ اڇوئي تائين موسيقيءَ جو شوق منهنجي وجود مان ولهڻيل آهي، ڏور ڪو راڳندڙ سُرڻ جو تارون فضا ۾ پکڙيندو آهي ته اندر جو شوق اٿل کائي راڳندڙ ڏانهن ڇڪي ويندو آهي ۽ ”مرگه، ترشنا“ به انهيءَ شوق جي ڪڙي آهي، جيڪا عبدالجبار جوڻيجي جي سوچن جو ست آهي.

عبدالجبار صاحب 1952 کان شاعري ڪندو اچي، هر جڏهن کان سندس ڌيان تحقيقي ڪم ڏي لڙيو آهي، شعر مڙئي ماڻو چوي. هيءُ سندس سمورو ڪلام آهي جيڪو اسان اوهان تائين رسايو آهي.

ادب جي هر صنف انساني جذبن جي ترجماني ڪري ٿي، ۽ منهنجي نظر ۾ اهو ادب، ادب ئي ناهي، جيڪو انساني جذبن ۽ احساسن جو رنگ روپ پيش نٿو ڪري ۽ ڏڙ ڪن ۾ نفرت مان وه، سرڪي ڀري ماڻهوءَ کي ماڻهوءَ سان ولڙهائڻ لاءِ گهڙيو وڃي. ۽ اسان اهڙي ادب کي تسليم نٿا ڪريون.

هونئن ته ادب جي هر صنف انساني سوچن سان راند
ڪري ٿي، پر شاعريءَ جي هر صنف ڪاٺ ڪٽي جيئن اندر
پوريندي رهندي آهي، ۽ اسان چونڊ شاعريءَ جا ڪتاب اوهان
تائين آندا آهن ۽ آئون پيا.

”مرگه، ترشنا“ سنڌي اڪيڊمي ج-و 6 ڪتاب آهي،
هن کان اڳ اوهان اسان جا 5 ڪتاب پڙهيا هوندا اسان
پنهنجي وس آهر اوهان کي سٺا ڪتاب مهيا ڪريون ٿا. اميد
آئون ته اوهين به قرب سان قبول ڪري سنڌي ادب جي
همت افزائي ڪندا رهندا.

اسلم لغاري

سيڪريٽري سنڌي اڪيڊمي

مهاڳو

وٽندڙ ڏيک، جهڙوڪ: سهڻا سهڻا وڻ، آڇو آڇو وهندڙ پاڻي، دل ٺڳيندڙ مائريون ۽ اهڙا ٻيا سرشتي ۽ جي سونهن جا اهڃاڻ - ڇا سڀڪجهه آهن؟ ڇا انهن جي سونهن کي ڳائيندي شاعر ڇڻڪ هر ڳالهه، چئي ٿو وڃي؟

دنيا جا لڳ لاڳاپا ۽ دل کي وٽندڙ دنيا جون رنگينيون ۽ جن کي سامي ۽ ماما جو موه سڏيو آهي. تن جي ڇڏڻ جو ارادو شاعريءَ ۾ ڏيکارجي ته بهتر ٿيندو؟ فيلسوفن ۽ شاعرن دنيا کي تياڳڻ بابت به گهڻو چيو آهي ۽ دنيا کي جهڻي پوڻ بابت به ڪجهه چيو اٿن. اسان جي مشرقي شاعريءَ جو دفتر اهڙن مثالن سان ڀريو پيو آهي.

جيئن ڪنهن تصوير ۾ موضوع جي پٺيان پس منظر نظر ايندو آهي ۽ تيئن سرشتي ۽ جي سونهن انساني سونهن کي پس منظر مهيا ڪري ٿي، اهو منهنجو خيال آهي. جڏهن ڪير قدرتي نظارن بابت گفتگو ڪندو آهي ته مون کي بلڪل ڪوبه لطف ڪونه ايندو آهي ۽ بور ٿيندو آهيان. ڇو جو آڱ انسان کي گفتگو جو موضوع بنائڻ وڌيڪ پسند ڪريان ٿو. هونئن کان کان گلزارن جو ذڪر شاعريءَ ۾ سون به ڪيو آهي.

ڪڏهن ڪڏهن ائين به سوچيو هوندم ته انسان هن دنيا ۾ هرڻ وانگر آهي، جي رڃ کي پاڻي سمجهي ڊوڙي ڊوڙي ٽڪجي ٿو پوي. عملي زندگيءَ ۾ اوهان ۽ اسان ڏٺو آهي ته هروڀرو ائين به نه آهي. ڪيترا ماڻهو وڃي منزل مائين ٿا.

آءَ فقط هڪڙو سوال ٿو پڇان ته ڇا اهي ماڻهو رڳو ايترو
چون ٿا ته — ”هاڻي بس.“

آءُ ڪبير وانگر ڪو ساڌ سنگت جي ڳالهه ڪونه ٿو
ڪريان ته ’سادو جي سنگت ايئن آهي، جيئن عطر جو دوڪان—
جي اتان ڪجهه نه وٺو ته به وٺندڙ واس پيو اچي:‘—

ڪبير سنگت سادو ڪي، جيون گندي ڪا بس،
جو ڪچ گندي دي نهين، سو پي بام ڪي بس.

نه آءُ هڪ سادي سادي ڳالهه ٿو ڪريان، يعني جيڪو
ڏينهن گذري ويو، ان ڇا ڏٺو ۽ جيڪو سڀاڻي ايندو سو ڇا
کڻي ايندو؟ جيئن صادق صوفيءَ چيو آهي—؟

جيڪي آهي اڄ، سو سڀان ٺاهي سپرهن،
واڃت ڪريو وڃ، مٿي ڪي مري ڪري.

مطلب ته، واڃت ڪري وڃڻو آهي. شاعري به انهن
واڃن مان هڪ واڃت آهي. بلڪل ايئن جيئن اسان ڪي
مرگهه ترشنا جو مثال اڳيان آهي. مرگهه، ترشنا هڪ طلب آهي.
دنيا ۾ رنگيني به ان طلب جي ڪري آهي. شاه عبداللطيف ڀٽائيءَ
جو سڳورو نالو ان طلب لاءِ ڪافي آهي. شاه صاحب ان طلب
۾ لوڇ جي صورت حال ۾ رهڻ کي هيئن چڻي چٽو ڪيو
آهي—ع

ڏونڊيان ڏونڊيان م لهان، شال م ملان هوت،
من اندر جا لوڇ، مچڻ ملڻ سين مائي ٿئي.

آءُ پنهنجي شاعريءَ بابت ڪا به ڳالهه نه ٿو ڪريان، ڇو
جو مون ڪڏهن شاعر پاڻ کي مڃيو ئي ناهي. ٻيا مڃين ان
جي ته، ڪڏهن سوچ ٿي ته، ڪٿي اٿم. منڌيءَ ۽ ٻين ٻولين
جي ڪيترن شاعرن کي سندن ڪلام جي ڪري پوڄيندو آهيان.

شاعرن جو ڪلام 'ڇو' آهي؟ اهو سوال مون پاڻ کان ڪنهن زماني ۾ پڇيو هو. اندر مان جواب هڪڙو هي مليو ته محبت ان ڪلام جو محرڪ جذبو آهي. محبت يا اهڙي ڪنهن به اڙانگي جذبي بابت آسانيءَ سان ماڻهو چئي وڃن ٿا. رابا ڏين ٿا. اهڙن رابن تي موچڻ ڪپي. ڇا جنهن مان محبت جو پيچ آهي، ان لاءِ دل ۾ نفرت جو شديد جذبو به هوندو آهي؟ جنهن مان نفرت جو دستو آهي، ان لاءِ دل ۾ محبت جي جنگ به ڏکيل هوندي آهي ڇا؟ گوبند مالهيءَ پنهنجي هڪ ناول ۾ اهڙو اظهار ڪيو هو. مون کيس بلڪل صحيح ڄاتو ۽ اڄ به ائين ئي ڄاڻان ٿو. واقعي محبت هڪ عالمگير جذبو آهي ۽ نفرت به. ان کي سورسي ۽ سورسيءَ جي پيماني سان نه ماپڻ ڪپي.

اڇو سونهن تي ته سونهن به هر ڀيرو اتي نه آهي، جتي اسين ڏسون ٿا، (ڪاڏي ٿيو ڪمانڊ، ڪاڏي ٿيو چري ڊگهو-ماسي) اتي ڪن حالتن ۾ رڳو رنگ ۽ روپ آهي، ناز آهي، نخرو آهي، چالاڪي ۽ چترائي آهي. اوهين مون سان پڪراءِ نه ٿيو، اهو اوهان کي حق آهي، پر آءٌ هتي پنهنجي دل کولي اوهان جي اڳيان پيو رکانه. منهنجي شعر ۾ اوهان کي اهو ڪجهه نظر ايندو، جيڪي منهنجي ذهني آبهه تجربي توڙي مشاهدي مون کي ڏنو آهي.

جيڪڏهن اوهين شاعريءَ کي سڀڪجهه سمجهو ٿا ته ڪنهن اهڙي فنڪار جو تصور ڪريو، جيڪو شعرن ۾ پنهنجي آواز جو جادو ڀري ٿو. امانت علي خان جو مثال ان سلسلي ۾ وٺي سگهجي ٿو. جيئن ڪو ماڻهو ڪنهن سان رسي، تيئن هو زندگيءَ کان رٽو. منهنجي مائٽس ڏيٽ - ويٽ ۱۹۶۲ع ۾ ٿي. منڊس زندگيءَ جي باقي سورهن سالن ۾ اسين پاڻ ۾ ست دفعا ملياسين. ڪلاڪن جا ڪلاڪ هن جا رياض به ٻڌم.

ويديو پاڪستان حيدرآباد جي سٽوڊيو ۾ ڪان هوٽل ڏي ۽ هوٽل ڪان سٽوڊيو ڏي ويندي منهنجي برادريءَ جا ماڻهو سون ڪان پڇندا هئا ۽ خانصاحب جي برادريءَ جا ڪانئس پڇندا هئا. ساڳيو سوال ”ڪنهن سان پيو گهمين؟“ جواب ۾ ساڳيو هوندو هو — ’دوست سان‘.

منهنجن هنن شعرن ۾ سندس آواز به شامل آهي. منهنجا ڪي شعر ٻئي تخلص سان به اڳ ۾ ڇپيا هئا. تقريباً پنهنجي سمورو ڪلام هن ڪتاب ۾ آندو اٿس. ترجمو ٿيل ڪجهه ڪلام، توڙي ڪيترا اصولڪا هائڪا ۽ چونڪ تازا آهن. ڪن دوستن ڪلام ڇپائڻ لاءِ همتايو ۽ ڪلام اوهان جي هٿن ۾ آهي.

ف ط

عبدالجبار

۱۰-۳-۱۹۷۶ع

۹	دوہا
۱۳	بیت
۲۸	واہون
۳۸	کافیون
۳۶	غزل
۳۹	نظم
۵۴	ترجما
۵۸	مظوم کھاٹی
۶۴	مترکو
۶۷	ہائکا
۷۴	چونے

دوها

سات سات ۾ تارا مرڪيا، مَرڪي هئي پريات،
رات آها ڪا رات هئي، ڪهڙي تنهن جي بات.

••

ذات ته ڪوئي ڏوه نه آهي، ذات مٿي ڇو جهيڙو؟
ذات وارن کي شهر نيڪالي، ويڪرو ٿئي ويڙهو.

••

ڪير نه آهي ورم، ويڳاڻو، ڪير نه آ مجبور،
ڪير نه آهي در در ڀڳيو، ڪير نه آ رنجور.

••

ڪهڙا ڪهڙا رنگ ڏٺاسين، ڪهڙا ڪهڙا ڪيل،
ورم، وڇوڙا ڪهڙا ڪهڙا، ڪهڙا ڪهڙا ميل.

••

نيٺ نهار کان دور وڃن، ۽ دل ۾ ڪن ٿا ديرو،
ڇا اهو ٻن آهي ڪو، مايا جو ئي ڦيرو.

••

ٻاهر ٻاڦ نه، ڪيڏي آهي، اندر ۾ ئي اور،
مايا جو بس ڦيرو آهي، ڪنهن جو ڪونهي زور.

••

نيٺ ته تنهنجا ٽڪرا ٿيندا، چنڊ نه مون تي ڪيل،
منهنجي الاڻي ڇا جي ڪارڻ، ٽڪرا ٿي پئي دل.

رات ٿڌي ۽ ڏينهن ٿٽو، جهڙو تنهنجو پيار،
تنهنجو پيار به رڃ ۽ رولو، رڃ تي ڇا اتبار،

••

منهن تي آهي مرڪ سين کي، دل جو شيشو چور،
پاڻيءَ وانگر هي وڃن ٿا، ماڻهو ڪهڙا سور.

••

چنڊ هيٺ لهي آيو، ڪڪرن مان ڪلهه رات،
سرتيون منهنجي ماه، ڪي، ڏيئي ويو ذات.

••

هٿ ۾ مون کي ڏيئي ويئي، ڳاڙها پيلا گل،
منهنجو من هو خالي هندورو، هن جي پریت آمل.

••

ریت ڪريت جا وورا ڪا، ڪنهن ڇڏيا هت ٺاهي،
تنهنجي پریت به چانو ڪڪر جي، جهڙي آهي تهڙي ناهي.

••

هيءَ ڌرتي پياسي آهي، منهنجو من پڻ پياسو،
اکڙين ۾ دم دم آهي، تنهنجو ئي بس واسو.

••

چانڊوڪيءَ ۾ گهايل آهيان، تون پڻ گهايل ٿيندئين،
جنهن ويالي ٿو لوڪ سمهي، تنهن ويالي تون ايندئين.

••

دل ۾ آيو خوشبو بنجي، ساه ويو مهڪائي،
وهر وسوسا ڪري ويا ۽ پيار ويو پرچائي.

••

آيو دل جي دنيا ۾، ۽ ڇير ويو ڇمڪائي،
دل تان بار ويو سڀ لاهي، روح رٿل پرچائي.

چند به منهنجو تارا منهنجا، ڪنهن جي ڪانهيم ڪاڻ،
سنڌ سموري مون سان آهي، تون جي آهين سان.

••

جهڙا آهن مٺي جا پيال، تهڙا تنهنجا چٻ،
سهڻ اسان ۾ ڪونهي وينگس، ڪچي نه هڻجين ڪپ.

••

خط ٿي نه لکين ٿي تون، ڇا مون کان رٿي آهين؟
جيئن آءُ ڪٺو آهيان، تيئن تون نه ڪٺي آهين.

••

اک ڇپيندي دور وڃي ڪو، ڪهڙو ٿيندو حال،
درد درد سڻائي پنهنجا، ساعت ساعت سال.

••

روئي جن ٿي رڃ پريا، ٿي ويا خاموش،
گهر گهر ۾ نندرا ديوي، ڪنهن کي ڪونهي هوش.

••

تير ڪشي چند کي هٿان، سيني منجهان پار،
زخمي ٿي پٽ تي ڪري، ٽڪرا ٿي پئي چار.

••

ڦلڙي آهي جنهن کي نڪ ۾، چولي تي هـرج،
وڃ رڀارا در تي بيهي، چئي تنهن کي دڄ.

••

زيور ڪجهه پي ناهن توله، سڀ ڪجهه آهين تونهين،
جهميون جهانر نورا جهانجهر، تن کي تون ئي سونهين.

••

آءُ سمجهان ٿي مون برهن جي، اڱڻ هلي تون ايندين،
چارين جي چغلين تي پيارا، مون کي ڪين ڇڏيندين.

عرش ۽ فرش جي وچ ۾ ساجن، هڪڙو مڃل اڏايون،
هن ڪثرت ۾ ڪهڙو ويهي، پنهنجو پاڻ پڏايون.

••

سرتيون مون کي ساجن پنهنجو، ڏيئي وڃو رومال،
هاڻ ته ان سان هر هر پنهنجو، اوريان ويئي حال.

••

موز گهڻي ۽ مڪ سان ساجن، گڻ ڪلي سيڪاري،
آءُ مڪي ما ڪاڍان ويئي، راکڙي پياري پياري.

••

باب برهه جي سرتيون مون کي، ٽي ڏنا بس ٽول،
سان ملي پيو شعر مليو ۽ راک ايمن انمول.

••

ڪير به ڪنهنجو ڪمي ڪونهي، ڪير نه ڪنهنجو واهي،
هاڻي هر ڪو پاڻ سنڀالي، نه ته ٿيندس حال توائي.

••

هر جائئيءَ سان ڀريت ائين، چڻ ڏينهن ڏئي ۾ رات،
دل ۾ هرگز رحم نه ڌاري، ڪاسائيءَ جو ڪات.

••

آهيو آهي جڳ جو ٿيرو، آهتي جڳ جي ريت،
هر ڪو چڪيءَ ۾ ٿو پيسي، ڪو نه ڪنهنجو ميت.

••

ساجن ڀل تون دور هليو وڃ، منهن نه توکان موڙيان،
جڳ سان ناتو ٽوڙي ڇڏيان، توسان ڪيئن سو ٽوڙيان.

••

ساجن مون کان دور رهي ٿو، ويجهو تنهن کي پانيان،
هر هر دل ۾ جهاتيون ڀايو، ڪيسن منجهه لڪاڻان.

وينا کائن ستن کي، هيءُ آ جڳ جي ريت،
عبدالجبار چئي ڪوڙو جڳ ۽ ڪوڙي جڳ جي پريت.

••

ساوا وڻ سڪي ويا پيارا، برف ڏکي آھ واري،
ڪڏهن الاهي اونهارو ايندو، ساوڪ جي آزادي.

••

منهنجو ساه، سڪي ٿو ڇا کي، آءُ اهو جي ڄاڻان،
بندو بي وس آهي جڳ ۾، چئي وبا سچ سياڻان.

••

گل جو آهي جوڀن تنهنجو، هرئيءُ جي آھ، چال،
ڌرتيءَ تي جو قدم رکين تون، آئي ٿو پونجال.

••

منگوليا جون سرد هواڻون، ڀسا هجي چؤاسو،
هر وڻ ۽ ٻوٽي ۾ بس، تنهنجو آهي واسو.

••

من جي ڳالهه سڻي جي سهيلي، پار ڪڍي ويهي روئي،
مون برهن تي جيڪي گذريو، ٻيو نا ڄاڻي ڪوئي.

••

ڏات بنا سڀ ڏوه آ پيارا، ڏات کي آهي سلام،
پاروڻي ماني ڇڻ آهي، ڏات سواءِ ڪلام.

••

راڻي باغ ۾ توکي بربل، مون جي ڪونه مڃاتو،
رنج نه رهجان ڪيئن ڪنڊجي سو، ڇڄي پيو جو ناتو.

••

پل پل پل پل گهاٽ گهڙي ٿو، ٺاهي ٿو محلات،
کن ۾ اوچو گهاٽ ڪري ۽، کن ۾ کائڻي مات.

جيسين منهنجو وس هـو پيارا، تـو ۾ رکيم مـره،
هاڻي آءٌ ٻيوس آهيان، منهنجو ڪونهي ڏوهـم.

••

تولم طعنا تنڪا مليا، مـهـڻـن جـا جنجال،
سهندي سهندي سال لنگهي ويا، پورا سورنهن سال.

••

مون کي تنهنجي مڪ لڳي آهي، ڳوٺ نه ايندين يار،
دل کي ياد رهين ٿو هر دم، هليو تون آهيڪار.

••

پرڀم پڪيڙا تـولـم، بڻايم، اڪڙين ۾ آڪيرو،
ساجن تـو ۾ سونهن گهڻي ۽ منهنجو من آ سيرو.

••

هيءَ نگرِي آڌڪ جي ساجن، مڪ هتي ڪو ناهي،
هرڪو پاڻ کي مير ٿو چئي، هرڪو سينو ساڀي.

••

سچ جو آهي سودو اسان وٽ، سچ جي آهي وائي،
جيڪو سچ کي ڪين مڃيندو، تنهن سان آهي لڙائي.

••

ياد اچين ٿو پل پل ساجن، دل ۾ تنهنجو ڌيان،
گهر پڻ توتان گهوري ڇڏيان، گهوريان سڀ سامان.

••

وره وڇوڙو اوکو آهي، سڙڪو تنهنجو سنگ،
تنهنجي جوت جلي ٿي من ۾، گل ۾ تنهنجو رنگ.

••

جڳ ۾ ڪنهن سان ڀريت نه رکبي، ڪو به نه من جو ميت،
جڳواسي سڀ آهن اناڙي، نه ڄاڻن ڀريت جي ريت.

ساجن توڻي سينگارو هو، سڀن جو سنسار،
تنهنجي دم سان هوندو هو، پر به، چن بازار.

••

ماڻهو جي پر ذات ڏنگي آهي، اهو آهي رکڻو ڌيان،
هي ماڻهو ڪنهن اٽڪل سان، چوڻي پيو انسان.

••

پاڻ سنڀالي هئو آهي، آهي اوندهي ٻاٽ،
ماڻهو ڪنهن جي ڀريت نه سهندا، ڪندا ڪيئي نات.

••

پنهنجي جيءَ ۾ جهاتي هائي، اڄ ڏسي ٿو ڪير،
پيري پاڻ ئي هڙ ڪايو پوءِ، پاڻ ڪٿي ٿو پير.

••

توڪي ساجن ساريان ويٺي، مل اچي تون پيارا،
تنهنجي آءُ نانءُ مڃان ٿي، منهنجا جيءَ جمارا.

••

پل پل اوسيڙو آهي، تنهنجو، پل پل تنهنجا پور،
آس نه، لاڻي آهي پيارا، ايندين نيٺ ضرور.

••

مون برهن جي پيرن ۾ ڏس، لڄ جا پيا زنجير،
منهنجا دڪ تون دور ڪرين، برهن جو تون پير.

••

نور - ڀريا ٻئي نين اوهان جا، نور - ڀري پيشاني،
ڪهڙي ديس کان آيا آهيو، ناهي اوهان جو ثاني.

••

مهسين سڙائون ملن، سورن جا سامان،
منهنجو مڃبورين ۾، ويجهارو انسان.

سات ٿي ساري گهٽو، هيڪلي ٿي آه، ڪونج،
ڪچي ڀڄي ڪونه ٿي، من ۾ اُھس مونجهه.

••

تون تان آھين سون سريڪو، آءُ آھيان لوه،
توڪي ساجن پيار ڪري، مون ڪيو وڏو ڏوه.

••

منهنجي من ۾ آھن پيارا، ازل جا آواز،
هڪڙا روح مان راڳ ڦٽا ۽ ٻيا سُرِ ملا.

••

منهنجون تو ۾ آسون آھن، نيٺ ته منهنجو ٿيندين،
وه ڪاٿي مري آءُ ويندس، ڇپر جي تون ڇڏيندين.

••

من ڪي من سان راه ٿي ٿي، اها ڀرت جي ريت،
سازن ۾ آواز نوان ۽ گيتن ۾ سنگيت.

••

رات جون ڪاريون ڇڳون، جهڙا گهايل گيت،
تارن سوڌو چنڊ لڪي ويو، ٿيو نه، من جو ميت.

••

ڪلهه جو گذريو سانورا، اڄ سو ناھي ڏينھن،
ڪنھن ٿي ڄاتو ڇڄي به ويندو، ڪچي ڏاڳي جئن نينھن.

••

تون رسين ڀرڀاڻيان توکي، مون ڪي ڪو ڀرڄائي،
سِڪو پنهنجي ڀر ۾ ڀورو، سِڪو ٻيو لهرائي.

••

تون ئي آھين شاعر منهنجو، تون ئي آھين هادي،
تنهنجو شعر ته امرت آھي، ملڪ ۾ آھي منادي.

پرم اسان جو رک پٺائي، آهيون اسين اناڙي،
تنهنجو بيت نه سمجهون ٿا ۽ ڪنهي وٺون ٿا ڪياري.

••

حال اسان جو هيٺو آهي، سور اسان جا پيٽا،
سادا سودا ماڻهو آهيون، لڄ رکڄ لاکيٽا.

••

تنهنجا نانءُ ڪئون ٿا پيارا، توکي ڪونه سڃاڻون،
روسي، جامي ۽ حافظ مان، توکي پيئي ڄاڻون.

••

تون ئي ڪرم ڪر پٺائي، تون ئي ڪر ڪو وارو،
هڙئي منجهيا ويٺا آهيون، 'ڪنهن چيو ڪيڏارو.'

(۱۹۵۶ع کان ۱۹۷۹ع)

بيت

ڪٿي ويو قافلو، ڇڏي نينهن نشان،
ويا ٿي ويران، ڀريا پاڻ ڀنڀور جا.

••

ڪٿي ويو قافلو، پتو ڪونه ڀوم،
مئل هيس سرتيون، ڪٿي پاڻ ويوم،
ههڙو حال ٿيوم، ڪٿي ٿي ڪارون ڪريان.

••

ڪٿي ويو قافلو، چٽي ڪري ڇيه،
منڍ م ائين ويه، هل هون سامهين.

••

اڱڻ مٿي اوڀر، ڏاڍا ڏير ڏنام،
مون نه پروڙي مام، ته ڪندا جاڙ جيڏيون.

••

اڱڻ مٿي اوڀر، ڏاڍا ڏنم ڏير،
ماري معذورين کي، پويان ڪيائون پير،
ماريان جي سوير، نه سرتيون سڃ ڀنڀور ۾.

••

اڱڻ مٿي اوڀر، سين سمجهيا مون،
ڪيچين جي ڪرهن جي، ٻڌجي هونگ نه هون،
ڀنڀون هيءَ پون، ساڙي منهنجي ساه کي.

اڱڻ مٿي اوڀرا، جهوري ويا جڏي،
 اوڻن آڏي ۽ رات جو، ميڙي ڪٺي مڏي،
 سنبري لاکم سرتيون، آريءَ جي آڏي،
 لاڏوڻن لڏ لڏي، ڪٽهي ويا ڪڇيا.

••

اڱڻ مٿي اوڀرا، اديون ڏنم آڻ،
 ڏيئي باه، ڀنڀور ڪي، پوان پنهنون پٽ،
 ڪرهن ڪيچين جڻ، جاڏي ڪٺي جيڏيون.

••

ڳائڻ ۽ ڪاهڻ، اديون ڪڇ وٺڻ ڏي،
 پنهنون پرڇائڻ، سڙڪو ٺاهي سرتيون.

••

ڳاڙيان ۽ ڪاهيان، اديون ڪڇ وٺڻ ڏي،
 پنهنون پرڇاڙيان، سانگ ڪهڙي سرتيون.

••

ڪٽهي ويو قافلو، اڳيان رڳي رڃ،
 الله آهيم آڃ، پرديسيءَ جي پيار جي.

••

ڪٽهي ويو قافلو، ٺڳي من ٺوڳي،
 مري سٺو موڳي پٺي پيچڻ تي.

••

پنهل تنهنجا پير، ووڙيان واٽن تي،
 ڏکيءَ سندا ڏير، ڏنگا ۽ ڏاڍا ٿيا.

پنهل جا پيرا، پچي پب کان،
وات نه سجھي ولھيءَ کي، پلجيو ڏي پيرا،
مائي سوڀرا، ويا لڪ لتاڙي.

••

هجي سڪ ماھڙ جي، گھڙو مر ڪچو،
گھڙي پونديس گھورن ۾، اٿم سنگ سچو،
سرتيون، سڀ اچو، مٺي هن مھراڻ ۾.

••

پُري گھڙو پور ٿيو، وس ويم واھون،
ٻڌيءَ جي پاڪار سن، دلبر هي دانھون،
بيلى مون! ٻانھون، هڻڻ ڇڏيون هت ميان.

••

پُري گھڙو پور ٿيو، واھون وس،
گھورن مان ڪو کس، لپي ته لڙهندي وڃان.

••

پُري گھڙو پور ٿيو، واھون وس وڃان،
ماھڙ يار سير ۾، تنهنجا مڏ مٿام،
وڏا مڇ ملام، ٻانڌي جيڪي پرين ۽ جا.

••

پُري گھڙو پور ٿيو، مھڻيءَ سچو سنگ،
تاڪن تڪيو تنگ، مھڻيءَ کي سير ۾.

••

چارڻ تنهنجي چنگ ۾، سمايا سڀ سور،
بيجل ٻئي پور، حاصل ڪيا هيچ سان.

••

چارڻ تنهنجي چنگ ۾، سور سمايا،
جي تو مٿايا، تن اندر ويڏي اڌ ڪيو.

چارڻ تنهنجو چنگ، رڳا سور سٺي،
روح رڳو رنگ، سورن منجه، سمانيو.

••

چنگ چنگيلا چور، آٿت اچي اندر کي،
سُر جو سڳو سور، سُو وار وڏيان سِر کي.

••

سِر ۽ سُر کي تو گڏيو، تڏهن رڳيو رنگ،
چارڻ تنهنجو چنگ، سڄوئي سور ٿيو.

••

چارڻ تنهنجي چنگ سورن جو سامان،
سڏجن جي سلطان، سي پهر ۾ پئي ٿيا.

••

سُر تنهنجي ساٿيا، جيءَ ۾ ڪئي جاءِ،
مهلو ماڳ مچاءِ، سُو وار وڏج سِر کي.

••

تڳان تيسين طابيان، هڪي هڪ واري،
اها اکر انڪاري، سُو وار سسي ڏين.

••

سُر ڏهو سِر وٺين، اها ڪهڙي ريت،
چارڻ چو ٿيو چنگ ۾، مڱڻا تنهنجو ميت،
جاجة ائين م جيت، ڪو مال گهر تون مڱڻا.

••

سُٺي سوڍل سڏ، ڪامل وري ڪاڪ تي،
سرتيون سندن هڏ، راڻو رولي هليو.

رائل ٿو رسين، اچي هنئين چڪ،
هوڻو هجيئي سڪ، ته سومل سڃاڻين ها.

••

ڊولا او ڍٽ ڌڻي، جيئن ٿو جهوري،
ڪانگن کي ڪوري، ڪ ڏيان ماس مروئن کي.

••

ڊولا او ڍٽ ڌڻي، ڊولا عوب ڍڪينم،
ايڏو ڏنپ نه ڏينم، جو سوڍا سهي نه سگهان.

••

رسو پري هيءَ راتڙي، مومل کي ماري،
سوڍل کي ساري، نڪري ماه، سرير مان.

••

سهڻا ساڻي سڏ ڏي، ڇڏ نه چني مون،
منهنجا ساڻي سانورا، من ۾ آهين تون،
سُرهي پايان پون، جتان آيو جيڏيون.

••

سهڻا ساڻي سڏ ڏي، ڪٿي پيو وسين،
پاڻان ڪونه اچين، اچان روڪين راه ۾.

••

سهڻا ساڻي سڏ ڏي، توکي ساري ماه،
منهنجي من جي باه، ڀري ڀاري جڳ کي.

••

هسي مک محبوب جو، مڙي ويو ماهتاب،
اندر ويڃي اڌ ٿيس، ٻچي ٿيو ڪباب،
لالڻ لاجواب، گهوريس سندس گهور ٿان.

آگا تنهنجي آسري، پيئي تارِ قران،
واڪا وس ڪريان، مٿي ساڳا هٿين جي.

••

آديسي آديس، مڃڻ سارڻي شاه،
'مجب منهنجا سپرين، آئندءِ الله،'
ايئن آڇاريو شاه، فرمايو فڪر سيع.

••

تون تون ئي تون، سر ڪڍيو سرندي،
اڪيون ڪڍي ابر مان، ڀاڪيا ڀر ما پون،
تنهنجي من ۾ مون، ذرو ڏٺو ذوق جو.

••

ايئن ويهڻ ماڻ ۾، جڻن ڪا ايسرا،
منهنجي من جي ڪا، سار لهيج سپرين.

••

هيڏا جبل جاڏا، هيڏيون ترايون،
موسي سرايون، ڪڇن هن مٽي مان.

••

ڪي سڻن منجهه سونهن، ڪن جو ساڻي ڪو نه ڪو،
ڪنهن ڪي واڪا ڪن، گڏيا گهمن گوندرين.

••

مون جي هن ميدان ۾، ۾ ئي پير پريا،
وانون واسينگ ٿيون، گوندر گس ٿيا،
ڪري ڊوه ويا، رڙان پئي روه ۾.

••

ساجن ساري رات، ويٺي تارا تڪيان،
اڄ اوهيڙن ۾، ڪريون ملاقات،
گذري جي برسات، مان ٿيندو ڪينڪي.

گهڙا ٿيون ڀرين، گوهر ٻسن ڪينڪي،
اونهي هن عميق ۾، جاجي جهوت نه ڏين،
ناڪڻا نوازين، ته انت ٻسن آب جو.

••

ويهي ڪي ويچار، گهڙا ڀريندئين ڪيترا،
مٿي هن مھراڻ ۾، آهي ڪو اسرار،
اونهي منجه، نهار، ته موتي ميڙئين آڻ ميا.

••

ويهي ويچارو، جنهن ان اسرار ڪي،
گهڙا انهيءَ گهيڙ تي، ڀڄي سو آيو،
سؤدو سڃايو، آهي ان جو جيڏيون.

••

ڪنهن ڪي پيئي ڪا، ڪل انهيءَ اسرار جي،
گهڙا تنهن گهيڙ تي، ڀڄي ڪيا پٽڪا،
رمز پروڙئين سا، جا ڀرڻ وارا پليا.

••

شاعر پنهنجي شاه تان، گهڻو ئي گهوريان،
گفتا هن گواڻ جا، چيتر ۾ آڏو چوريان،
تڪيان ۽ توريان، لک سان لفظ لطيف جو.

••

جاني منهنجي جيءَ ۾، سؤر ٿي سماءِ،
من اندر جا باه، آجهي ڪين آلا ڪڍي.

••

ٻڌي ڪالهيون ڪوٺ جون، منجهي منهنجو من،
مي سوتا ڪيئن مهن، من جنين جو مڻ ٿيو.

اکڙين منجه، خمار، نيئن منجه، نشو،
پرستم تنهنجو پيار، روڪ لڳائڻ روح کي.

••

ويئي ڄام اڳيان، نوري نماڻي،
هوءَ سڀج سونهي، سميون ڀيرن پاڻي،
عزت اڀائي، نئڙت سان نڀائي.

••

تون ٿو تڻن کلين، جڻن جهڪي ٿو چتون،
مون سان جي ملين، ٻئي جڳ وڃن وسري.

••

بديئن جي ڀر کي، رسڇ تون سويلو،
وري آيو ميلو، وري رنگ رچيا.

••

جيءَ جي جنسار سان، جاهل ڪٿن جس،
هوند هليم وس، تہ مڏيان سنڌ سنسار کي.

••

ترهو توڙ نہ ٽڳيو، هنئين وڃايم حال،
جانب منهنجي جيءَ ۾، جهوري ۾ جنجال،
صدائون سوال، تو در آندم سپرين.

••

مير ڏيان سر نہ ڏيان، ڪامان آڏامان،
منو جي ٿيان، چهنب نہ چوريان ڪڏهن.

••

سي پڻ ڏينهن ڏنام، روز مڪائون سنيھڙا،
هءَ هي ايام، ڏسن تہ ملن ڪينڪي.

سور نه ساريان سپرين، لالڻ اودي اچ،
 اچي عبدالجبار سان، ڳالهائون اورج ڪڇ،
 مڇيو اٿم من ۾ محبت سندو مڇ،
 پريتم اچي پڇ، هن بره جي باه ۾.

••

پيتا مون ۾ رڻ سين، جيڏيون جام ڀري،
 مون کي مڇيون ري، ساعت ڪين سري،
 اديون عبدالجبار چئي، ويا ڪيڏو قهر ڪري،
 اچي شال ڌري، محب مون تي هٿڙا.

••

هلندي ڪا هوت ڏي، ڪا هوت ڏي هلندي،
 هلندي سور بره جو، ڪا سور بره جو هلندي،
 جانب ري جلندي، جلندي ڪا جانب ري.

••

آڏي آت آڏام، حتي ناوڪ نينهڙ جي،
 جتي نند حرام، آڏر آت هڪيمڙا.

••

منهنجا ساڻي سانورا، چو منهن ٿو مٿائين،
 ڳڻيو ڳڻائين، اوگڻ عبدالجبار جا.

••

ڪڏهن خط لکن، ڪڏهن وڃان وسري،
 اڃان ڪي اٿن، عجب جهڙيون عادتون.

••

سدا سانپيڙن جي، پرور رکڇ ٻٽ،
 ويٺا روئن رت، وڇڙي اڇ ولر کان.

دڌڪو درياءَ شاه جو، عجب ڏٺوسون،
صاحب تون ئي تون، آئل آئي اوچتي.

••

پاڪ پيشاني ٻرين جي، قدم جيئن مردنگ،
ڪڏهن ٿلي مور جيئن، ڪڏهن ڊيل سندي ڍنگ،
عجب رمزون رنگ، آهن عبدالجبار چئي.

••

پاڪ پيشاني ٻرين جي، نيٺ ٻئي نيزا،
سونهن ڪر ڪن ۾، عجب آويزا،
گچر گريزا، آهي عاشقن کان.

••

پاڪ پيشاني ٻرين جي، جاڙا پونر ڀرون،
اسين تنهن عجيب کان، فراقيا ڦرون،
ڪهڙي چور چرون، آڱڻ تان عجيب جي.

(۱۹۵۵ع کان ۱۹۷۰ع)

وايون

لات مٺي سا لات الا وو—

جنهن مان سونهن جو ماءُ اچي.

چانڊوڪيءَ جي کيرَ مان، وهنجي آئي سوغات،
موتين جهڙا سپرين، چانڊيءَ جهڙي رات،
سونهن مان سرڪيون ڀريندي، ڪو نه ڪاڻي مات،
ٻوليءَ ٻوليءَ ماءُ ٻيو آهي، ذات ڪري ٿي لات،
جنهن مان سونهن جو ماءُ اچي.

••

سات ويو جو رات الا،
مون کي ڏاڳهن جو ڪو ڏيو ڏس.

ڪرهن مسندو قافلو، نيو ته ڏاڍي ذات،
ڌوپڻ ڌاري آهيان، ڪٿيس تنهنجي ڪسات،
جيس نه آهيان تنهنجي هرگز، ذات مٿي ڪا ذات،
ٻيو ته ٻجهان ڪين آهي، رڳي ٻره جي بات،
ورتم وات وندر جي، وائي تنهنجي وات،
آهي عبدالجبار ڪسي، توريءَ ٻي نه، تات،
مون کي ڏاڳهن جو ڪو ڏس ڏيو.

راڻا رويو راتڙي، گهايل گذاري —
گهايل گذاري الا، سوڍل کي ساري.

محبت تنهنجي ميندرا، موئل کي ماري،
مچ ٻريم من ۾، ويهان ڪيئن وساري،
جانب هاڻي جيڏيون، ذاتر ڏيکاري،
الا عبدالجبار چڻي، واحد ور واري،
راڻا رويو... — .

••

ويندڙ آءُ وري، تولاءُ آهن اڪڙيون آڇايون.
ههڙي مند ۾ هيڪلي، ويندي منڌ مري،
سييم اسان جي آئي بهاري، آڙنگ ويو آ ٿري،
موسم من موهيو آهي، ويئي چر چر ري،
توڪي پڪاريان ٿي پرين، مون کي ڪين مري،
آءُ پرين پرديس نه، وڃ، آئيئي ذوق ذري،
ڪڪر ڪارو نپار ڏسي، پيم نين ٺري،
ويندڙ آءُ — .

••

ڪونج آ ڇا له آداس؟ جيڪس وچڙي وڳر پنهنجي کان.
نيسن آڇايا ڪٿيو نهاري، وڳر نه آيس راس،
پلڪ پلڪ ۾ درد ماماو، قدم قدم ۾ پياس،
آس اندر ۾ آهي ان کي، نيشن ۾ هڪ ياس،
عبدالجبار چئي عقل اسان جو، ناس ڪري وئي ناس،
ڪونج آ — .

سيڪَ آڪاري ٻار، الا - گهڙو ڪٽجي ڪينڪي .
 سهڻي مڙيو ماهڙ ڪي، پهتو پڙاڏو ٻار،
 پُري گهڙو پور ٿيو، ڀيلي سٺو نه ٻار،
 گهڙي ۽ گهيڙ جو، اڪر ڪين آچار،
 ماهڙ منڊي مڪ ۾، گهڙي بنا گهار،
 آهي عبدالجبار ڪي، ڀرت جي ٿي پچار،
 سيڪَ آڪاري — .

••

ماريو سڙه جهاز، نسا ڪٺا ٿيا اڄ ڌاريان ڌاريان .
 دڀجي ويا دهشت ۾، عشق سندا آواز،
 آهن بحر عميق ۾، روحاني ڪي راز،
 مي ته وڻجارا ويا، نيت ڪنيا جن ناز،
 آهن عبدالجبار ڪي، حاصل نينهن نياز،
 ناڪٺا ٿيا — .

••

تن ته ٽپايو تار يار، عطائي آيو .
 ونائڻي ويجهو ٿي، ويڇا مڀ وسار،
 اندر وڃي آڏ ٿيو، مڃن آهي سار،
 چارڻ چوريو چنگ ڪي، هيچ منجهان هيڪار،
 مڙ سڏو مڙو ٿيو، ٻي ڪا ڀرت پچار،
 اوڏو عبدالجبار چئي، دوست ٿيو دلدار،
 عطائي آيو — .

پرين ڪريو پڙواري، ٻارڻ دلڙي ٻاري .
 ويڄ اوھان جي واھر گھر جي، مون تہ حياتي ڳاري،
 دل کي گھر جي دل جو دلا سو، سد اٿم اھا ماري،
 وره وڇوڙو اڏ ڪو آھي، گھايـل مھي نہ گھاري،
 عبدالجبار چئي عشق ۾ ھردم، زور آور منھنجي زاري،
 پرين ڪريو — .



سانجھي ٿي تون سنڀار، آڌر پڪيڙا پنھنجي وڌھي .
 ويڙھ پڪيڙا تنھنجا وسندا، غافل ٿي نہ گذار،
 نينھن ڪيو آ توکي نرالو، نينھن مٿان ٿي نثار،
 پڪ تون پڪيڙا چوڻو پڇاڙين، برھ آيو ٻار،
 توکي سڀڪجھ، مڙ ڪو آھي، تون ڪو ٻوڻو ٻار،
 آڌر پڪيڙا — .



ھينئر اچڻ تون چيڙ پڇار، پور اجايا ڪين پڇاء .
 مٽو ڪنھن جو مور نہ گھر تون، سڀ جا پيڙا پار،
 سڄن ۽ ويري تو ۾ آھن، پنھنجو پاڻ آچار،
 وڃين جون چڏ مور مقالون، سڄن ويھي سنڀار،
 عبدالجبار چئي عشق وارن وٽ، غافل ڪين گذار،
 ھينئر — .

توتان گهوريان هيرا موتي، پتر ڪيئن وسايان .
 آهيان ويرين وچ ۾ پيارا، اڃان جاڳيو ناهيان ،
 وائن تي آڏو نيٺ وڇائي ۽ پڻ وار وڇايان ،
 سر تريءَ تي تنهنجي ڪارڻ، گهوري آڏو گهمايان ،
 سچ جو آهي سؤدو تو وٽ، گهر گهر لانيون لائيان،
 تون ئي آهين ساجن منهنجو، تو در جهمريون پايان ،
 عبدالجبار چئي وهم وساري، تنهنجا ئي ڪن ڪايان ،
 توتان — .

(۱۹۵۷ع کان ۱۹۷۰ع)

ڪافيون

منهنجا محب منسا اي ٻيڙواھ،
تنهنجو حسن جـو زور سبحان الله.

۱- منهنجي اکين جو تون تارو سڄڻ،
مون کي جان کان تون پيارو سڄڻ،
تـو کي الله ڪيو سو پيارو سڄڻ،
تنهنجي هر هنڌ آھي واھ واھ واھ.

۲- اچي عبدالجبار سان ڀال ڪيئي،
وري خود خودي جا خيال ڪيئي،
اچي عشق وارا پيمال ڪيئي،
تنهنجا نـاز سڄڻ سبحان الله.

••

وطن رهين تون ويهي، ھم ھم سڄڻ ڏس حال اسان جو.

۱- آءُ سڄڻ تون پير پري، توکي ساريان گهڻي،
قريئون ڪڇ ڪو خيال اسان جو.

۲- وصال تنهنجي جا وعدا سهڻا، ماھ پساھ ۾ مڃي،
جيئن ٿيو جنگل اسان جو.

۳- عبدالجبار چئي آخر اچيو، اڱڻ اوھان جي پھي،
منسا ڏسو في الحال اسان جو.

ويني ڪين وري، هرڪا ڪيرت ڪري،
جيڪا ڌيان ڌري، سا ئي تار ٿي-ري،

۱- جنين هڏ نه گڏو مي ٿيون سور مهن،
انڌيون آڻڻ کان هنئين دور رهن،
پهرين ڪين ڪئين پوءِ ٿيون هٿ هٿن
سرتيون تند طلب جيءَ کان ڪين مري.

۲- جيڪي دل کان ٿئي سوئي دوست ڏنڌو،
سوئي ڄاڻ مڃڻ آهي مڪ جو منڌو،
کولي يار ته ڏس پنهنجي دل جو ڪنڌو،
هرڪو پنهنجي هڏ جي ٿو پيل پري.

۳- پنهنجو هٿ نه هلي، ويهي سور پٽڻ،
روئي رڃ پڙڻ ۽ پار ڪڍڻ،
جيت سوچ ڪهي آت دانھون ڪرڻ،
اھو آھي عقل کان پار پري.

آء روٿان جڳ روئي، آهيان جڳ جي اک جو تارو.

۱- آلاپيان ٿو ۽ سوز ڪريان ٿو،
راڳ ۾ ڪيئي رنگ پريان ٿو،
ٻيو تان آهي نه ڪوئي، آءُ ئي آهيان نينهڻ نظارو.

۲- منهنجي من ۾ ساز ڪي آهن،
آمد جا آواز ڪي آهن،
سوچيان ٿي ٿو سوئي، مڃ ته سڃن ۾ آهيان نيارو.

۳- سور وري اڄ سورٿان آهن،
آڌمان اندر جا اورٿان آهن،
ڪهڙو ڪٿر پيوئي، دل تي دلبر دورنگ وارو.

۴- خطڙا لکين ٿو، سڪ ۾ سڪين ٿو،
اڱڻ اڃان تان يار لکين ٿو،
ڪنهن کان سبق مليو، ڪيئن سڪئين اهو عشق اشارو.

(۱۹۵۸ع کان ۱۹۶۵ع)

غزل

ميخاني ۾ جي سون کي ڪله رات سڃاڻي ها،
ڪنهن کي به نه پياري ها، ڪنهن لاءِ نه آڻي ها.

ٺاڻي سان به ويو زاهد، ساقيءَ جي هٿان سرڪي،
هيءَ مٿي نه ملي تنهن کي ڪنهن ريت به ٺاڻي ها.

جي قيس جي جذبي ۾ هجي ها ڪا سڃاڻي،
نه پاڻ پڇاڙي ها، نه خاڪو ٿي ڇاڻي ها.

سچ زاهد بي پير کي، چيم ڪالهه، سر راه،
سچ کي جي سڃاڻي ها، حورن ڏي نه، ٿاڻي ها.

خواهش کي چيئين چاهت، چاهت کي چيئين خواهش،
خواهش کي ٿي سمجهي ها، چاهت کي ٿي ڇاڻي ها.

ٿو وڃي وسري خدا اي بيوفا تنهنجي اڳيان،
پڻ ميانا ٿا ٿين مڀ ٻارڙا تنهنجي اڳيان.

منهنجي چاهت رنگ هڪڙو، تنهنجي چاهت رنگ گهڻا،
عشق ۾ ٿي ٿا وڃن رنگ ڪيترا تنهنجي اڳيان.

چنڊ تنهنجو جيس ٺاهي، سڄ تارا ۽ ڪٽيون،
هڪ گهڙيءَ ۾ ٿي ويا هڙئي جهڪا تنهنجي اڳيان.

جنهن ڏينهن اچين ٿو ڳوٺ ۾، ڪهرام ٿو اهڙو مڇي،
مڀ وڏيرا پيا هلن ٿيو واٽڙا تنهنجي اڳيان.

ڪو زمانو هو ته تون مون سان هر دم گڏ هئين،
اڄ ڏسان پيو پيا گهمن ماڻهو گهڻا تنهنجي اڳيان.

اوهين اکين ۾ وهاريو ٿا اغيارن کي،
مزا وفا جي ڏيو ٿا وفادارن کي.

اوهان جي ظلم کي خزان سڏين ٿا ماڻهو،
ڪرم اوهان جو چون ٿا بهارن کي.

اوهان جي چشم مٽم جا ڦاٽل ٿياسين،
مجيوسين ڪين ڪڏهن تيرن ۽ تلوارن کي.

مٽم اسان تي ڪريو چڻ مٽم ٿي گهريوسين،
ڪرم اوهان جو ٿوگهرجي اوهان جي پيارن کي.

هزار بار ملو ٿا ۽ دل ڌٽاريو ٿا،
خبر نه آهي ڌٽاريو ٿا ڪيئن هزارن کي.

نظم

چئو چا ڪريون:

خوف مان مون ڏي ڏسي هُن پڇيو: چئون ڇا ڪريون؟
سوچيم بي-بيني انهيءَ دم ۾ چيم: بيٺا رهون،
هن چيو: ماڻهن جي اچ وڃ کي ڏسي ڊپ ٿو ٿيهر،
مون چيو: رکشا ڪريون ۽ هل ته باغيچي هلون.
ماڻهن جي نظرن کان لڪي رکشا ۾ ويناسين اچي،
باغ ۾ لهندي ئي جهڳٽن ۾ ويناسين ويڙهجي.

ع ۱۹۶۳

••

سوئٽر ۽ سوچ:

ايئن سوئٽر آئي آئي پياري —
تون ته مون تي شڪ ڪندي هوندئين،
مون کي توسان نياهن نه، ڏٺو ماڻهن،
تون الائي ڇا سمجهندي هوندئين؟
ايئن سوئٽر آئي آئي پياري.

ع ۱۹۶۵

پيڪنگ (۱)

پيڪنگ پيڪنگ! چين جي راڻي!
سڀ کان سهڻي، راڄ ڏيڻي،
تنهنجا منهنجا جذبا مـاـدا،
مـاـڻهو تنهنجا اـمـراـدا،
جئن هوءَ جيڪا حسن معصوم،
مـm

ع ۱۹۶۶

••

هانگ چو (۲)

’هانگ چو‘ جي هيءَ گهري ڏي،
ڄڻ چيني محبوبن هي نينهن جي گهرائي.
پيڙهيءَ جو سفر،
۽ مائيءَ جو ڳاڻڻ —
’ٻڌيءَ ۾ قوت آهي،‘
ڏيڍ ۾ سونهري مڇيون لڳي رهيون آهن.
منهنجي روح وانگر.

ع ۱۹۶۶

(۱) پيڪنگ - چين جي راڄ ڏاڻي آهي.
(۲) هانگ چو - ڏکڻ چين ۾ هڪ شهر آهي.

پي هاء (۱)

سهڻا تنهنجي اکڙين ۾ پي هاء جي گهرائي،
 جيڪو —. نهاري سو پنهنجي ڏسي رسوائي.
 هن شهر جي ماڻهن ۾ تنهنجو نه ڪو همسر آ،
 چنگ شان (۲) جي چوٽين تي، هيءَ ڳالهه سون دوهرائي.
 پيرڙيءَ جو سفر توکي ياد آه ڪه وري ويو؟
 تو سان جا گذري ما هر هر گهڙي ياد آئي.

۱۹۶۶ع.

(۱) پيڪنگ جو 'پي هاء پارڪ'.

(۲) پيڪنگ جو 'چنگ شان پارڪ'.

کاتي ڪٺي (۱)

کاتي ڪٺي اي ڪٺي!

ڇا کي ڪٺين؟

ڇا کي رٿين؟

تو ڇا ڏٺو؟ کاتي ڪٺي ۾ ڇٽو!

ماءُ جنهن تو کي ڇٽيو-

صد آفرين تنهن کي جوان،

چوڏهن بهارون تو ڏٺيون،

پنڌرهين خزان!

کاتي ڪٺي!

خود آڏي تي سر رکي،

تو مرتبو حاصل ڪيو-

همت سندءِ کي آفرين،

چين جي اي سورمي-

شانشي ڪٺي جي سر زمين،

ناز پل تو تي ڪري،

آزادگيءَ جي پنڪڙي،

کاتي ڪٺي!

گڏل جهڙي نينگري،

نذر تنهنجي ڇا ڪريان؟

چند لڙڪ آهن، اي ادي!

کاتي ڪٺي!

۱۹۶۶ع.

- (۱) چين جي شانشي صوبي ۾ هيءَ سورمي 'ليوڏولان' تي گذري آهي. دشمن جي اڳيان نه جهڪي ۽ اُن ڪري کيس ۱۲-۱-۱۹۴۷ع تي ڪات سان ڪٽيو ويو. اُن وقت سندس عمر پنڌرهين سال هئي. چيئرمين مائو زه ڪيس واکاڻيو آهي. هي نظير شانگهائيءَ ۾ سندس يادگار پتلي اڳيان ۱۹۶۶ع ۾ لڳيم.

ڪئٽن جو ڀاڻ ڳار (۱)

هيءَ آڏي،
 هيءَ آڇايل ڪاٽ!
 هي ڦاسي گهاٽ!
 ڪئٽن جي رت جا مُڊا،
 انهن رنگ لاتو—
 چيانگ (۲) ظالم ۽ چٽو بگهوڙ—
 ميان ٽائيوان مان،
 تنهنجو جنازو،
 نڪرڻو آهي.
 توانسان کي ٻڪرن وانگر ڪٽو،
 ميان پا به زنجير،
 ڪسندين تون ساڳي آڏيءَ تي.
 ڪئٽن توکي ڪهندا—
 ۽ تنهنجو آقا، توکي—
 بچائي نه سگهندو.

ع ۱۹۶۶

(۱) آزادي (۱۹۴۹ع) کان اڳ ان وقت جي راڄ ڌانيءَ نانڪنگ ۾ چيانگ ڪائي شيڪ، عوام کي بيدرديءَ سان ڪٽيو. اها آڏي مون آگسٽ ۱۹۶۶ع ۾ ڏٺي. ڪئٽن ۾ گهڻو تعداد شاگردن، اديبن ۽ استادن جو آهي. اتي ميوزيم به آهي، جنهن ۾ ڪئٽن جي نالن جون فهرستون ۽ تصويرون وغيره به رکيل آهن.

(۲) چيانگ ڪائي شيڪ، جنهن کي عوامي حڪومت ۱۹۴۹ع ۾ هڪالي ڪڍيو ۽ ٽائيوان ٻيٽ ۾ آمريڪا جي ٽيڪ تي وڃي ويٺو.

پنهانجو غم:

رڳو پنهنجي دنيا جو غم ئي هجي ها -
 هجي ها نه، چنڊ تي رسڻ جي ڪا خواهش -
 رڳو پنهنجو غم ئي غم ليکجي ها -
 اچي ها نه ڪنهن جي غمن ۾ شريڪ -
 رڳو پيٽ پنهنجي تي وجهجن ها ڦيٽا -
 ڪجي ها نه ڪنهن جي ڪڏهن پي مدد -
 رڳو پنهنجي دنيا جو غم ڪونه گهرجي،
 نجي پاڻ سان غم سڀن دوستن جو -

۱۹۶۷ع.

••

ذوريٽو:

هي ذوريٽو -
 جو وڻ تي چڙهي ۽ لهي ٿو،
 ڇا هين ڪي به ڪي غم هوندا؟
 هن ڪي به، ستايو هوندو هم جنسن،
 هن تي به، ڪيا ڪنهن مٿم هوندا!

۱۹۶۷ع.

چيني گڏي:

رات هوءَ چيني گڏي—
 منهنجي دنيا جي انڌيرن ۾،
 ڇاه ڄا ويئي رکي روشن چراغ.

۱۹۶۷ع.

••

ويت نام:

سدا پيڙهجي پيو گهاٽي ۾ انسان،
 نه ڳالهين مان ڪو به ڪڙ تيل نڪتو.
 هي انسان جيڪو ڪ آزاد آهي،
 ڪنهن ٻانهو انهيءَ کي بنائي وڌو؟
 فقط هوجي منهن وارو جذبو ڪهي،
 ڏسو ٻوڏ ڇا ٿو ٿئي دوستو.

۱۹۶۸ع.

اهن:

انسان جي عظمت اڳيان سر جهڪايون ٿا اسين.
 اڄ نوان نغما نئون سازن تي ڳايون ٿا اسين.
 اڄ اسان وٽ آشتيءَ ۽ امن جو پيغام آهي.
 ظلم جي پنڄي کان هر هڪ کي بچايون ٿا اسين.
 ڪونه سهنداسين ڪڏهن انسان تي ظلم و ستم،
 سچ جي راهن مٿان گل وسايون ٿا اسين.
 انسان تي انسان جو ظلم هلندو ڪينڪي،
 ظلم جو نالو مٽيءَ پر اڄ ملايون ٿا اسين.

۱۹۶۸ع.

••

چنڊ ڇا سمجهي ڳالهه؟

پن جيئن وڻ مان ڇڄي،
 آڏري وڃي، ڇڄي وڃي-
 تنهن اسان جو حال وو.
 تارن سوڌو چنڊ لهي ويو،
 حال اسان جو ڪين ٻڌي ويو-
 چنڊ اسان جو حال ڇا ڄاڻي؟
 چنڊ ڇا سمجهي ڳالهه؟

۱۹۶۸ع.

تاریلی:

تون ته آزاد آهين،
 جتي تون گهرين تت وچي ٿي مگهين-
 نراليون نراليون تون ٻوليون ڪرين ٿي،
 ۽ پيرين جي ٿارين تي لوڏون لڏين ٿي،
 ائين نظر مون کان تون ڇو ٿي بچائين؟
 آءُ ماري ته ناهيان —
 آءُ ماري ته ناهيان —
 تون ته آزاد آهين.

۱۹۶۸ع

••

خوشبوء:

دريءَ مان اچي ٿي جا تازي هوا،
 کڻي هاڻ مان ٻيو ڇا ٿي اچي-
 جهرڪين جي چيرچير،
 ۽ ڪوئل جي ڪوڪو-
 چنبيلي گلاب،
 ۽ موٽئي جي خوشبوءِ-
 اها ذهن منهنجي جي آهي غذا،
 اها ذهن منهنجي جي آهي غذا.

۱۹۶۸ع

هـت هـت هـت ڀيو:

ڪي ڪي ماڻهو من جا ڪوٺا، شان رڪن ٿا شاهي وو.
 ليڪ به ڪوٺا، بيڪ به ڪوٺا، سڪڻي آڏ وڏائي وو.
 آيتا سبتا نعرا چـائـن، واه واه جا وسڪارا وو.
 ڪوٺا پستڪ، پوڻيون ڪوٽيون، حاشيا ۽ واڌارا وو.
 راتيان ڏينهان ٺاه ٺڳي جا، ڪوڙي ڪن ڪمائي وو.
 ڪي ڪي ماڻهو...

••

ڪي ڪي ماڻهو دل جا درياه، ٻوڙي جن ٻيائي وو.
 مڇ جو سودو آهي تن وٽ، ناهي ڪوڙ ڪچائي وو.
 اول سڀ جو خير گهرن ٿا، ڪوڙ ڪپت کان آجا وو.
 منهن تي ميٺ ميٺ ڪين مڻي چائڻ، مڙ تي مڙ سڄاها وو.
 اهڙا ماڻهو من جا موتي، عالم منجهه آچائي وو.
 ڪي ڪي ماڻهو...

••

ڪي ڪي ماڻهو گپ جا ڪلا، تيل جي جهڙي مٺائي وو.
 حال حقيقت، ڪفر ڪرامت، سڌ رڪن نه ڪائي وو.
 سڪڻي ڪنيءَ وانگ آيا من، اهڙا ٺلها ٺانئا وو.
 ڪهڙو چئجي حال تنين جو، بس گڏه، پٽن ۽ ٻانئا وو.
 قدم قدم تي ڪيل تماشو، ساري خلق ڪيلائي وو.
 ڪي ڪي ماڻهو...

ڊاڪٽر الانا صاحب جي گرفتاريءَ تي:

تون جي ناهين تـ گلن ۾ ڪانهي خوشبوءِ،
 تون جي ناهين تـ ناهي پيرهن ۾ رنگ.
 تون جي ناهين تـ ناهي ڪوئي هـمـm
 تون جي ناهين تـ خوشي ڄڻ ناهيـ
 تون هجين هـ تـ پريان هـ بهارن ۾ رنگـ
 تون هجين تـ بهارن کي وڃڻ ڪين ڏيان هـ

اپريل ۱۹۶۹ع.

••

تشبيهون:

او ڊولا او ڊولا—

تنهنجي خاطر، وڻ ٻوٽي، چنڊ ۽ گل ۾—
 تشبيهن جي ڳولا—
 توکي آخر ڇا مان پڇيان؟
 چنڊ ۽ گل ۾، رنگ روپ ۾—
 وڻ ٻوٽي، شاخ شاخ ۽ ول ۾—
 تشبيهن جا ڊولا—
 او ڊولا.

۱۹۷۰ع.

سنڌي سوڀيا:

او پيارا او پيارا ! سنڌي سوڀيا وارا !
 سنڌي گهڻن وارا، او سنڌي ويسن وارا !
 پيارا ماڻهو سنڌ جا واسي، سنئين سينڌ جا مالڪ،
 سنڌي چوئين وارا او چوڻي ڦاٽن وارا !
 عاج جو ماڻهو، چنڊ جي صورت، کير مکڻ جون مرڪون،
 پانچپن، چيرين، ڪڙين ۽ عاج جي پانهين وارا !
 ڏند اوھان جا موتيءَ داڻا، اڪڙيون ھيري ڪڙيون،
 جاڙن ڀروئن وارا، او سنڌي نيڻن وارا !
 واھ جا ويس وگا ڏکيو ٿا خوب ٺھو ٿا،
 موٽڙي موسيءَ وارا، آئين ۽ ڪنھالن وارا !
 لوڏ لکن جي، چھرو روشن، اڪڙين ۾ چانڊوڪي،
 ٻارکين ۽ منگلين وارا، ڪيرولن ۽ ورڻن وارا !
 چني ٻانڌڻي، گربي انڊلٺ، گچ لاڙائون سونهي،
 جتيءَ تي ٿوڻر پشم جو، ٿو سونهن پاڳن وارا !

اهانت ٺٺي خان جي موت تي:

موت نه توکي مڃيان ها هرگز،

جي سُرڻ تي—

اڪارڻ تي—

آلاپڻ تي نه اچين ها.

جي تانڻ تي—

۽ مينڍڻ جي مھراڻ تي نه، اچين ها.

جي گيت ۽ منگيت نه واپس کسين ها.

۽ غزل جا شعر نه، واپس وٺين ها—

نه موت نه، توکي مڃيان ها هرگز.

رڻ جو واهي:

سُج جا سرتا، رُج جا راهي، رڻ جا واهي،
 جيڏانهن وڪ وڌي ٿي تنهنجي، تيڏانهن آهي تباهي.
 وڻ ۾ واکا، ور وراڪا، سُج ۾ آهن ٽاٻا،
 ٽيڪ درياءَ جي آهي اڳيان، ٻيڙو تنهنجو توائي.
 — رڃ جا راهي!

••

جيڪي ڪنهن جا ڪين ڪي آهن، تنهنجائي ڪيئن ٿيندا؟
 رهندي ڪونه، جواني دائم، جوين ڏينهن نه ايندا،
 جن جا سور سانڍيو من ۾، ايئن وٽن ويڳاڻو،
 پڪ ڪري ڏس اهڙا ماڻهو ساڻ تباهي نيندا؟
 سُج جا سرتا!

••

ڪهڙي ڀريت ڪهڙا ماڻهو، اهڙا ڀيسارا آهن؟
 چاڄي ڪارڻ اهڙا ماڻهو ڀريت ۾ نيسارا آهن؟
 اهڙا ماڻهو رڻ ۾ رولي، نيٺ ڇڏي ٿي ويندا،
 تنهنجي ٻيڙي سِيرَ تي آهي، دور ڪنارا آهن.
 رڃ جا راهي!

هاڃن پٺيان هلندي هلندي نيٺ ته ٿڪجي پوندين،
 دوڪن پٺيان هلندي هلندي نيٺ ته ٿڪجي پوندين،
 ڪوڙي آهي ڇانو ڪڪر جي، من جا آهن وهڻ،
 وهن پٺيان هلندي هلندي نيٺ ته ٿڪجي پوندين.
 سڄ جا مڙتا!

••

موٽي آءُ تون رڃ جا راهي موٽي آ،
 موٽي آءُ تون سڄ جا مڙتا موٽي آ،
 ڇو ٿو پنهنجو پاڻ ائين تون رڻ ۾ رولين!
 موٽي آءُ تون رڻ جا واهي موٽي آ—
 سڄ جا مڙتا موٽي آءُ تون موٽي آ.

ع ۱۹۷۴

(نظم)

ترجما

عاج جهڙيون ٻانهون (۱)

اڃ رات فُوجو ۾ ڇانڊوڪي ۽ —
هوءَ جهاتيون پائيندي هوندي.
ٻار، گهري ننڊ ۾ هوندا،
۽ انهن کي پنهنجو پيءُ —
خواب ۾ نظر نه ايندو هوندو.
سرديءَ ۾ هُن جا ڪارا وار،
عاج جهڙيون ٻانهون —
نار ناري وڌيون هونديون —
ڪڏهن اسين گڏ ٻاسين؟
دريءَ وٽ گڏ بيهي،
ڇانڊوڪي ۽ کي،
خشڪ اکين سان ڏسنداسين.

۱۹۶۵ع.

(۱) هي نظم چيني شاعر توفو (۷۱۲-۷۷۰ع) جو لکيل آهي. هُن جي سڄي عمر بڪ، بيروزگاري، سرديءَ ۽ حڪومت جي عملدارن جي ظلمن کي منهن ڏيندي گذري. هي نظم ’چانگ آن جيل‘ ۾ لکيائين، جڏهن سندس زال ۽ ٻار فُوجو ۾ هئا.

نھماڻي ۽ هٽ (۱)

تائيل پروئن سان،
 آءُ انهن ماڻهن کي ڌڪاريان ٿو—
 جيڪي مون کي ڏوهي ٿا ڄاڻن،
 پر ان ٻار اڳيان—
 نماڻي ڍڳي وانگر ڪنڌ جهڪايان ٿو.
 جيڪو هٽ کان خالي آهي.

۱۹۶۵ع.

••

سج لڏي (۲)

سج ڪاڙهي ڇٽلوان ۾ پيو لڪي،
 ڪي سهڻيون چوڪريون،
 ڪن ڪڏن پيون،
 ڪنوار جي رتام ڳلن ۾—
 ڇا پيو ڏسجي—
 هٽو ڇا پنهنجي محبوب جي پاڪر ۾،
 سڪون حاصل ڪندي.

۱۹۶۶ع.

-
- (۱) هي نظم چين جي مشهور ناول نگار، نقاد، افسانه نگار، شاعر ۽ انقلابي اديب لوشن (۱۸۸۱-۱۹۳۶ع) لکيو.
- (۲) ڪومورو (ولادت ۱۸۹۲ع) هن نظم جو خالق آهي. هُو چيني ڪميونسٽ پارٽيءَ جو هڪ اهم ليڊر آهي. چين جي وڏن شاعرن ۾ سندس شمار ٿئي ٿو.

چانگ شدا (۱)

هن ٿڌ ۾ —
 آڙ اڪيلو ٻيٺو آهيان،
 ۽ ڏسان ٻيو —
 ندي وهندي ٻيٺي وڃي،
 نارنگي رنگ جي ٻيٺ کان اڳتي،
 ٻاڙهي رنگ سان ڍڪيل،
 ٽڪريون آهن.
 هوا ۾ پڪي ڦيرائون پيا پائڻ،
 مڇي ٻاڙي ۾ —
 ۽ لکين جيوَ آسمانن هيٺ،
 آزاديءَ لاءِ پيا پاڻ پتوڙين.
 آڙ عظيم ڌرتيءَ ۽ نيري آسمان کان
 پڇان ٿو —
 قدرت جا ڌڻي ڪير آهن؟ فقط اسين.

۱۹۶۶ع

هندي دوها:

ننهن سڳو، سوئي سڳو، رت سڳو هت ناه،
ماء ويئي زال جلي، اچر جڳ کي آه.

••

ٻانهن ڇڏايو ٿو وڃين، نيل ڄاڻي مون،
دل منجهان ويندين ڇڏهن، مرد پوء ڇڻين تون.

••

ڇمپا ٿو ۾ ٽپي گڻ، وام، روپ ۽ رنگ،
اوگڻ ٿو ۾ ايترو، ڀؤنر نه رکڻي سنگ.

••

هلڻو آه رهڻو ناهي، هلڻو آخرڪار،
'سهڄو' پڏي سهاڳ تي، ڇو ويڙهائين وار.

مظلوم ڪهاڻي

درياءَ ڀر ٿي چوڪر ڪڍي

هيرو:

تون باغن ۾ تون بهارن ۾،
تون گلن ڦلن گلزارن ۾،
تون ڪلبن جي رخسارن ۾،
تون لهرن ۾ تون ڪنارن ۾،
تون شعلن ۾ تون شرارن ۾،
تون آهين مست نظارن ۾،
تنهنجي جاوي مان ورتم جهوايون ڀري-
مپان ڪير ڄڻي ۽ ڪير مري،
هن راه تي ڪنڌا ڪڍنداسين،
وري درياءَ ڀر تي ملنداسين،
۽ گهمڻ به گڏجي هلنداسين،
پوءِ حال اندر جو ملنداسين،
منهنجي راه به تون منزل به تون،
آمان ڪندئين مشڪل به تون.

هيروئن:

آءُ امان کي اڄ ئي چوان ٿي وڃي،
گهراونڌي ڪند آءُ پوان ٿي وڃي،
ڪريان شاديءَ جوئي بيان ٿي وڃي،
بس تنهنجو ئي نالو وٺان ٿي وڃي،
آءُ خوشيءَ مان ڇيڇ لڏايان ٿي-
نچي گم مان لست آڏايان ٿي.

هيرو: تنهنجي زلف جي ٻيچ بيتاب ڪيو،
تنهنجي ڀرسان ٿي هڻي ڪباب ڪيو،
مون ڦٽو سمورو نصاب ڪيو،
۽ پنهنجي دل ۾ هي حساب ڪيو،
ته مار نه ڪا ٿي اچين تون گهران-
ڪري ذڪر منهنجو پٿين منهنجا لاه.

هيرو: هي ٻيند ۽ باجا ٻڌي ٿي تون؟
اڄ ڪهڙي سبب نه ڪچين ٿي تون؟
۽ پيار بابت نه چوين ٿي تون؟
مون کي ننڊ نه آه ۽ سمهين ٿي تون!
ٿيو شڪر اسان جي شادي ٿي-
ڀڄن خوب خوشيءَ جي منادي ٿي.

راوي: واه واه ڪهڙي شادي ٿي!!
رڳو ملڪ سڄي ۾ منادي ٿي،
پهرين بيٺي ڪنوار فساد ٿي،
ٻيو جهڙو گهر ۾ تعدي ٿي،
وٺي جنگ وڌي ۽ اڃا بهي بيزار-
نڪ، گهٽتائي گهوٽ ۾ نڪا ڪمي منجهه ڪنوار.

ڪنوار: هو درٻار ۾ ٿي رهائيون ٿيون،
رهائيون جيڪي ڪهائيون ٿيون،
سي خوشيون نه مون کان ماڻيون ٿيون،
اڄ منهنجيون اڪيون نماڻيون ٿيون،
تنهنجي رمز مون ڄاڻي هاڻ مڃڻ-
تو کي پيار نه هو مون سان مڃڻ.

کهوت:

پاڻهي مونکي سڏڻ توکي ياد هوندو،
 منهنجو روز ملهڻ توکي ياد هوندو،
 آهي ناز ڪرڻ توکي ياد هوندو،
 وري وقت ڏيڻ توکي ياد هوندو،
 توکي ياد هوندو منهنجو روز اچڻ-
 توکي ياد هوندو در جو ڪڙڪڻ.
 تو شادي ڪري احسان ڪيو!
 منهنجي پگهار کي سگريٽ پان ڪيو،
 تو گهر کي ڪپڙي جو دڪان ڪيو،
 هر نئين ٻڙائين جو فرمان ڪيو،
 تنهنجا حڪم سمورا مڃيندو رهيس-
 پاڻهي پان تباه آءُ ٿيندو رهيس.

ڪنوار:

منهنجي فرمائش ڪان نقائين ٿو،
 هيئن هرهر دل ڇو دکائين ٿو؟
 منهنجي من ۾ باه لڳائين ٿو،
 گهڙيءَ گهڙيءَ ۾ رسائين ٿو،
 نه پان ڪڏهن پرچائين ٿو!
 کڻي صاف ٻڌائين ڇا چاهين ٿو؟
 هيئن هرهر مون کي چڙپ نه ڏي-
 تنهنجي دعويٰ ٿو پيارا ڪير ڪري!

کهوت:

تنهنجو شهر ڇڏي هليا وينداسين،
 ڪنهن ياد گهڻو ته نه اينداسين،
 تنهنجي منهن مقابل نه ٿينداسين،
 پرڏيهه ۾ ڏينهن ڪٽينداسين،
 تنهنجو ڏيهه ڇڏي پرڏيهه وڃان-
 تنهنجون ڪهڙيون ڪهڙيون گهرون مڃان.

پوءِ نيست تم، تون پچائيندئين،
 پيئي پند منهنجا پچائيندئين،
 پيئي ڪانگ ڪبو تر آڏائيندئين،
 روئي پنهنجو من ڀرجائيندين،
 پيئي پنهنجو پاڻ کي ڪاڻج تون-
 ۽ قسمت ڪان سڀ پاڻج تون.

ڪنوار: پهرين ڀرت جو پيچ ٻه، ڀاتو تو،
 ڪيو منهنجو من بلاتو تو،
 ڪڏهن ڀار ۾ ڏٺو مون کي آتو تو،
 تڏهن ٽوڙڻ گهريو وري ناتو تو،
 منهنجو قدر نه، پيارا سڃاتو تو،
 پنهنجو پاڻ کي سڀ ڪجهه ڄاتو تو،
 اڄ مون مان وڏون ڪڍين ٿو تون-
 ڪڏهن پيار مان ڪونه سڏين ٿو تون،
 تو رنجايو گهڻو آه منهنجو من،
 توکي ڪهڙيون ڏانڻيون فون ٿيون ڪن؟
 آهي ڏانڻيون ڏيهه جون سڀ مرن،
 آهي فونون ٻڌي منهنجا ڪن ٿا ڪڙهن،
 رڳو ڪوڙ ڪري ٿو بور ڪرين-
 ڪڏهن گهمڻ لاءِ ڪونه ٿو زور ڀرين.

گهوٽ: ائين فون جي ڪال تي سڙي نه وڃ،
 تون ڳالهه، ڳالهه، تي سڙي نه وڃ،
 رڳو پنهنجي خيال تي سڙي نه وڃ،
 پرائي اشتعال تي سڙي نه وڃ،
 هن سخت سال تي سڙي نه وڃ.

منهنجي هيئي حال تي سڙي نه وڃ،
 توکي ڳالهه ڳالهه ٿي پڙڻ ٿو وڻي،
 ۽ گلام تي ڪڇرو ڪرڻ ٿو وڻي،
 توکي ڏونگي کان به پڙڻ ٿو وڻي،
 تنهنجون ڳالهائون ٻڌي مون کي مرڻ ٿو وڻي،
 توکي لاڏ ڳهڻي پيو رواه ڪو وڃو،
 مون کي ماڻهين پنهين تيهه ڪيو.

ڪنوار: منهنجا مائٽ ميت ڪواريو ٿو،
 تو وڃا ڪيا سي نه پاريو ٿو،
 مون کي سبڙ باغ ڏيکارو ٿو،
 هٿ ڪوڙا ڪمي پيو هاريو ٿو؟
 تنهنجا نوڪر ڇاڪر ڪٿ آهين؟
 ۽ گاڏيون موٽر ڪٿ آهين؟
 مون کي شاديءَ کانپوءِ لفت ڏين ٿو ڪٿي؟
 منهنجون فرمائشون ٻڌين ٿو ڪٿي؟
 هاڻي گهر ۾ گهڻو تون رهين ٿو ڪٿي؟
 وڃي راتيون ٻاهر رلين ٿو ڪٿي،
 مون کي گهر ۾ اڪيلي ڇڏيندو نه ڪر،
 اهڙا طعنا به مون کي ڏيندو نه ڪر.

گهوت: منهنجي گهمڻ کي تون رلڻ ٿي چوين،
 الاڻي چاڪي تون ڊڄڻ ٿي چوين؟
 منهنجي پيار کي تون وڙهڻ ٿي چوين،
 منهنجي اڇڻ کي تون وڃڻ ٿي چوين،
 تنهنجي قولن قسمن جو خیر هجي،
 تن سيند جي وارن جو خیر هجي.



ڪنوار: مون کي اڪين ۾ ڇو ٿوڻ وهارين نٿو؟
وري واري ڇو ڇو ڇو وارين نٿو؟
مون کي ڳالهين سان تون ڌٽارين نٿو،
ڪڏهن پيار مان مونڏي نهارين نٿو،
ڪيئن نهائين ڪان نهين آءُ مڪان-
۽ ٻاهر ٻاٽ ڪيئن نه ڪيان!
پنهنيجو گهر سنڀال آءُ اها ٿي وڃان،
منهنجي ڪڇ نه مقال آءُ اها ٿي وڃان،
مون کي لڪڇ نه حال آءُ اها ٿي وڃان،
منهنجيجو مونڇو مجال آءُ اها ٿي وڃان،
مون کي تنهنجي گهر مان ڪجهه نه مريو،
هاڻي وڃان ٿي ويڙهي ڇڻ ڏي وربو.

گهوٽ: وڃي گهر وارن کي سلام ڇڏي،
ڀينر ڀائرن کي سلام ڇڏي،
پنهنيڇڻ پياري کي سلام ڇڏي،
۽ ننڍڙن ٻارن کي سلام ڇڏي،
منهنجيجو لـواڻيڻر اڃا ايو وٺي وڃي-
سڀ خرچ پڪو اچي ڪنڌ ۾ پيو.

متفرقو

دوگانو:

مڙس - دنيا جي دکن دردن، رت منهنجو مڪايو آ،
هل چنڊ تي آڏيون گهرڙو هت جهڻن آجايو آ.

زال — کيسو ته اٿئي خالي، ڳالهين ٿو ڪرين وڏيون،
ڪجهه هوش جون ڳالهين ڪر، چوسرتو ڪپايو آ.

مڙس - هيت ان به مهانگو آ، ڪهڙو به، مهانگو آ،
هڪ قرض جي بيماري، پيو ويلاج سوايو آ.

زال — رکشا ۾ نه چڙهنديسان، ويڃ ڪار وٺي آ تون،
مڙس - مشڪل سان مون بشنيءَ کان کيسو هي بچايو آ.

٢٠٠٠

٢٠٠٠

قرار گهرجن ٿا قرار گهرجن ٿا،
اودان کي گهرجن ٿيون پيار جون ٻالهيون-
اسان کي پيارن جا پيار گهرجن ٿا.

••

ٺوڪر ۾ ساري جهان کي رکيوسين،
چيائون ته، آهي هي رنگين جهان-
در در تي سجدو ڪري پڻ ڏٺوسين.

• ۱۹۷۱ع

••

قطعو:

جيو به چڱو ۽ دستار به، چڱي،
اي واعظ تنهنجي گفتار به، چڱي-
مفت جي ماني ڪاٺين ويٺو-
بيڪار کان آه، بيڪار به، چڱي.

• ۱۹۶۷ع



مرگه، ترشنا

[۶۶]

شعر:

تون سڏين ۽ امين اچيو پهچون،
كهرون نه، زر ٿا نڪي ٿاڻو ٿا.

۱۹۶۷ع.

••

هر ڀري ٿلندي وٽي، جنگ شان جي چوٽين مٿي،
چو نٿي آڏري وڃي، چو نٿي آڏري وڃي؟

۱۹۶۵ع.

هائڪا

هڪڙو ئي ڏيو آهي،
منهنجي هن دنيا ۾ -
آن ري ٻيو رکيو چاهي.

••

هو سمو ڪهڙو عجيب،
هوءَ ماه کان ويجهي هئي -
۽ متل منهنجو نصيب.

••

هل پاڻ رهون گڏجي،
چغلين ۽ گلائڻ کان -
آ چين هلون گڏجي.

••

منهنجي تون نٿي ٿين ڇو؟
ڪالهيون ئي ڪرين وڌيون -
تصوير نٿي ڏين ڇو؟

••

آپ ۾ ناھي سو،
منهنجو آھو چنڊ -
ڌرتيءَ تي جيڪو.

ڪو خواب ڏٺو هوند،
ڪجهه ياد نه آئون ڪي-
چنڊ ڪي به چميو هوندم.

••

چاٽي چيري ڪپ هئي،
دل اندر ويهي رهي-
لنڊيءَ وانگر چپ هئي،

••

هڪڙي آس نراس،
منهنجي من ۾ پئي آهي-
توڙي نئي نه راس.

••

ڏس اچي اڙنگ،
منهنجو ساهه سوراڻي ويو-
زر جو ويري ڏنگ.

••

ن لاءِ لنويو ڪانگ،
ڪارا ڪارا وار جنهن ڄا-
جهڙا ڪارا نانگ.

••

چن ڏات رنو ويئي،
چؤواڻي تي هڪ ماڻهو-
ڪلهه وات رنو ويئي.

••

هيءَ ڪهڙي وفا آهي؟
اکڙين ۾ محبت ۾-
دلڙين ۾ دغا آهي.

مھراڻ جي چولين ۾،
اٺين پيار لڪل منهنجو-
جن مائ جي لولين ۾.

••

اٺين وار نه ويڙهي ڇڏ،
اڄ منهنجي ٻانهن تي-
اڄ زلف پڪيڙي ڇڏ.

••

هيءَ رات نه گذري ها،
جي وار نه ويڙهين ها-
ته چنڊ نه نڪري ها.

••

چنڊ ۾ پئي نهاريو مون،
تارا پئي ڪليا مون سان-
چنڊ کي پئي ڌتاريو مون.

••

هيءَ چانڊوڪي رات،
آپ ۾ اٺين آ چنڊ-
سڀني ۾ چڻ ڪات.

••

ڪاري ڪاري رات،
چهرو تنهنجو چنڊ-
نيئن ۾ سوغات.

••

منهنجو ڪونهي ڏوه،
تارن هو روڪيو مٺڪي-
چنڊ ڪيو ڪو ڏوه.

ڇا الائي ڇڻي وئي آهي؟
پنهنجي منٽ ۾ گلاب کي مهني-
منهنجي هٿ ۾ ڏئي وئي آهي.

••

سانوڻ آندا سَور،
جيڪو آهي دل کي ويجهو-
اڪڙين کان سو دور.

••

آهوئي ساه آهو ماڻهون،
کپي ويو آه، حسن-
وڌي ويو آ دونهن.

••

ماڻهو گهڻائي خام-
ڪي ڪي منجهن چڱيرڙا-
پيا مڙئي بدنام.

••

دنيا آهي ڌوڙ.
ڌڙڙو جنهن ۾ سچ جو-
گهڻو آهي ڪوڙ.

••

ڪاش ڪري ڪو ڪوٺ،
آءُ وڃي هيڪر ڏسان-
وائي ڪنگ پنهنجو ڳوٺ.

••

ڳوٺ آهو وائي ڪنگ،
جنهن ۾ پڻ هڪڙي پري-
جهڙي ٻوڙي جهڙي ڪنگ.